

Distr.: General
4 February 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والستون
البند ١٤٣ من جدول الأعمال
الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل
عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

تقرير عن تقدم التدريب في مجال حفظ السلام

تقرير الأمين العام

تصويب

١ - الفقرة ١

يستعاض عن النص الموجود بما يلي:

١ - هذا التقرير مقدم عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٦٩/٦٤، الذي أيدت فيه الجمعية الاستنتاجات والتوصيات الصادرة عن اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها A/64/660. وفي الفقرة ٦٨ من ذلك التقرير، كررت اللجنة الاستشارية طلبها إلى الأمين العام أن يعد تقريراً شاملاً عن التدريب في مجال حفظ السلام يعالج المسائل التي أثارها اللجنة الاستشارية في الفقرة ١٤٨ من تقريرها A/63/746، وأن يضمنه كذلك تقييماً لمدى فعالية برنامج تدريب كبار موظفي البعثات في مجالي الإدارة واستخدام الموارد.

٢ - الفقرة ٣

يستعاض عن النص الموجود بما يلي:

٣ - ويوضح هذا التقرير التحسينات التي أضفيت في جميع مراحل دورة التدريب، بما في ذلك تحديد الاحتياجات التدريبية ورسم أولوياتها، وطرح المعايير وضمان كفاءة التنفيذ.



ورسم معالم النظم الجديدة بما يقتضيه رصد وتقييم أثر التدريب، بما في ذلك المنهجيات المستخدمة للوقوف على زيادات الكفاءة التي نجمت عن التدريب ذاته. وتبين المنجزات التي تحققت حتى الآن أن التدريب في مجال حفظ السلام يمثل استثماراً استراتيجياً، سواء للأمم المتحدة أو للمجتمع الدولي، بما يمكن أن يتيح توفير موظفين أقدر على مواجهة التحديات المعقدة التي تصادف ما تقوم به الأمم المتحدة في مجال حفظ السلام في مرحلة التوطيد التي تتنازها.
